

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (δεύτερο τμήμα)  
της 2ας Μαΐου 2001

Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-167/99 και T-174/99

**Carla Giulietti κ.λπ.**  
**κατά**  
**Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

«Υπάλληλοι - Διαγωνισμός - Προσφυγή ακυρώσεως - Διαδικασία προεπιλογής - Διεξαγωγή των εξετάσεων - Αρχή της ίσης μεταχειρίσεως - Υποχρέωση αιτιολογήσεως - Αρχή της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης - Αρχή της χρηστής διοικήσεως - Συνέπειες για την περαιτέρω διεξαγωγή του διαγωνισμού»

Πλήρες κείμενο στη γαλλική γλώσσα . . . . . II - 441

**Αντικείμενο:** Προσφυγή με αντικείμενο αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως που έλαβε η εξεταστική επιτροπή του διαγωνισμού COM/A/10/98 περί αποκλεισμού των προσφευγόντων από τις δοκιμασίες που έπονται των δοκιμασιών προεπιλογής και, αφετέρου, του συνόλου των ενεργειών και μεταγενεστέρων πράξεων του εν λόγω διαγωνισμού.

**Απόφαση:** Η απόφαση της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού COM/A/10/98 ακυρώνεται, καθόσον αποκλείει την A. Carpile και τον O. Radelet από τις επόμενες δοκιμασίες του διαγωνισμού COM/A/10/98. Τα αιτήματα της A. Carpile και του O. Radelet περί ακυρώσεως του συνόλου των μεταγενεστέρων της αποφάσεως αυτής πράξεων που εκδόθηκαν στο πλαίσιο του διαγωνισμού COM/A/10/98 απορρίπτονται. Οι προσφυγές των C. Giulietti, F. Dell' Olio και K. Fuhrman απορρίπτονται. Στην υπόθεση T-174/99, η Επιτροπή θα φέρει το ήμισυ των δικαστικών εξόδων

των προσφευγόντων και το σύνολο των δικαστικών της εξόδων. Στην υπόθεση Τ-167/99, έκαστος διάδικος θα φέρει τα δικαστικά του έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.

## Περίληψη

1. Υπάλληλοι - Προσφυγή - Ακυρωτική απόφαση - Συνέπειες - Ακύρωση της αποφάσεως εξεταστικής επιτροπής διαγωνισμού περί αποκλεισμού υποψηφίου από τις δοκιμασίες που έπονται των δοκιμασιών προεπιλογής - Υποχρεώσεις της εξεταστικής επιτροπής και της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής (Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων, άρθρο 91)

2. Υπάλληλοι - Διαγωνισμός - Διαγωνισμός βάσει τίτλων και εξετάσεων - Περιεχόμενο των εξετάσεων - Παρατυπίες ή σφάλματα που σημειώθηκαν κατά τη διεξαγωγή γενικού διαγωνισμού - Εξουσία εκτιμήσεως της εξεταστικής επιτροπής - Δικαστικός έλεγχος - Όρια

3. Υπάλληλοι - Πρόσληψη - Διαγωνισμός βάσει τίτλων και εξετάσεων - Λεπτομέρειες οργανώσεως - Δεν μπορεί ο ενδιαφερόμενος να επικαλείται τον τρόπο οργανώσεως άλλου διαγωνισμού - Προϋποθέσεις (Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων, παράρτημα III, άρθρο 5)

4. Υπάλληλοι - Διαγωνισμός - Εξεταστική επιτροπή - Αποκλεισμός από τις δοκιμασίες που έπονται των δοκιμασιών προεπιλογής - Υποχρέωση αιτιολογήσεως - Περιεχόμενο - Τήρηση του απορρήτου των εργασιών (Κανονισμός Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων, άρθρο 25· παράρτημα III, άρθρο 6)

1. Οσάκις ακυρώνεται απόφαση με την οποία η εξεταστική επιτροπή γενικού διαγωνισμού, ο οποίος προκηρύχθηκε για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα για μελλοντικές προσλήψεις, απέκλεισε υποψήφιο από τις δοκιμασίες που έπονται των δοκιμασιών προεπιλογής, τα δικαιώματα του προσφεύγοντος που απέτυχε στη δοκιμασία αυτή προστατεύονται επαρκώς αν η εξεταστική επιτροπή και η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή επανεξετάσουν τις αποφάσεις τους και αναζητήσουν μια δίκαιη λύση για την περίπτωση του, χωρίς να χρειάζεται να τεθεί υπό αμφισβήτηση το αποτέλεσμα του διαγωνισμού στο σύνολό του ή να ακυρωθούν οι διορισμοί που έγιναν κατόπιν αυτού. Συγκεκριμένα, πρόκειται για την ανάγκη συμβιβασμού των συμφερόντων των υποψηφίων που τίθενται σε μειονεκτική θέση λόγω της πλημμέλειας ενός διαγωνισμού και των συμφερόντων των άλλων υποψηφίων. Προς τούτο, το δικαστήριο οφείλει να λαμβάνει υπόψη του όχι μόνο την ανάγκη αποκατάστασης των θιγόμενων υποψηφίων στα δικαιώματά τους, αλλά και τη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη των ήδη επιλεγέντων υποψηφίων.

(βλ. σκέψεις 56 και 57)

Παραπομπή: ΔΕΚ, 6 Ιουλίου 1993, C-242/90 P, Επιτροπή κατά Albani κ.λπ., Συλλογή 1993, σ. I-3839, σκέψεις 13, 14, 16 και 17

2. Η εξεταστική επιτροπή διαθέτει ευρεία εξουσία εκτιμήσεως όσον αφορά την οργάνωση των εργασιών του διαγωνισμού και το συγκεκριμένο περιεχόμενο των δοκιμασιών που προβλέπονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού. Επομένως, ο κοινοτικός δικαστής δύναται να ελέγξει τη διενέργεια ενός διαγωνισμού μόνον κατά το μέτρο που αυτό επιβάλλεται προς εξασφάλιση της ίσης μεταχείρισης των υποψηφίων και της αντικειμενικότητας της επιλογής που έγινε μεταξύ αυτών. Αυτή η ευρεία εξουσία εκτιμήσεως πρέπει, εντός των ιδίων ορίων, να αναγνωρίζεται στην εξεταστική επιτροπή διαγωνισμού, όταν καλείται να αντιμετωπίσει παρατυπίες ή σφάλματα που σημειώθηκαν κατά τη διεξαγωγή ενός γενικού διαγωνισμού με αθρόα συμμετοχή υποψηφίων, που δεν μπορούν, κατ'εφαρμογήν των αρχών της αναλογικότητας και της χρηστής διοικήσεως, να αποκατασταθούν με την επανάληψη των δοκιμασιών του διαγωνισμού.

Βάσει των ιδίων αρχών, η εξεταστική επιτροπή διαγωνισμού διαθέτει επίσης ευρεία εξουσία εκτιμήσεως όταν καλείται να αντιμετωπίσει παρατυπίες ή σφάλματα που σημειώθηκαν κατά τη διεξαγωγή γενικού διαγωνισμού με αθρόα συμμετοχή υποψηφίων, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διατύπωση ερωτήσεων πολλαπλής επιλογής. Συνεπώς, ο κοινοτικός δικαστής πρέπει επίσης να περιοριστεί μόνον στον έλεγχο της δυνατότητας κατανοήσεως των ερωτήσεων αυτών.

(βλ. σκέψεις 58 και 61)

Παραπομπή: ΠΕΚ, 21 Μαΐου 1996, Τ-153/95, Kars κατά Δικαστηρίου, Συλλογή Υπ.Υπ. 1996, σ. I-A-233 και II-663, σκέψη 37

3. Υποψήφιος σε διαγωνισμό δεν μπορεί να επικαλεστεί βασίμως προς υποστήριξη αιτημάτων του, με τα οποία ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως της εξεταστικής επιτροπής περί αποκλεισμού του από τον διαγωνισμό, τους όρους συμμετοχής σε άλλο διαγωνισμό, που προκηρύχθηκε από το ίδιο όργανο, κατά τρόπο όμως διαφορετικό και για την επιδίωξη άλλου σκοπού. Το ίδιο ισχύει όσον αφορά, γενικότερα, τον τρόπο οργάνωσης διαγωνισμού για την πρόσληψη υποψηφίων με προσόντα σε διαφορετικούς τομείς, καθώς και στην περίπτωση που προκηρύχθηκαν ταυτόχρονα διάφοροι διαγωνισμοί και οι προσφεύγοντες είχαν, ως εκ τούτου, τη δυνατότητα να επιλέξουν, μεταξύ του συνόλου των προκηρυχθέντων διαγωνισμών, σε ποιον επιθυμούσαν να μετέσχουν.

(βλ. σκέψη 75)

Παραπομπή: ΔΕΚ, 28 Απριλίου 1983, 143/82, Lirman κατά Επιτροπής, Συλλογή 1983, σ. 1301, σκέψη 10

4. Στο πλαίσιο δοκιμασιών προεπιλογής γενικού διαγωνισμού που προκηρύχθηκε για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα για μελλοντικές προσλήψεις, οι εργασίες της εξεταστικής επιτροπής του διαγωνισμού έχουν πρωτίστως τον χαρακτήρα αντιπαραθέσεως και, ως εκ τούτου, καλύπτονται από το απόρρητο που αρμόζει στις εργασίες αυτές. Τα κριτήρια διορθώσεως, που υιοθέτησε η εξεταστική επιτροπή τόσο πριν από τις δοκιμασίες όσο και κατά την εκτίμηση των τυχόν παρατυπιών και σφαλμάτων που σημειώθηκαν στο πλαίσιο των εξετάσεων αυτών, αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα των αξιολογικών συγκρίσεων των προσόντων των υποψηφίων,

στις οποίες προβαίνει η εξεταστική επιτροπή. Συνεπώς, τα κριτήρια αυτά καλύπτονται από το απόρρητο των διασκέψεων, όπως και οι αξιολογικές κρίσεις της εξεταστικής επιτροπής. Ενόψει του απορρήτου που περιβάλλει αυτό το είδος των εργασιών της εξεταστικής επιτροπής, η γνωστοποίηση, αφενός, των βαθμών που έλαβε ο υποψήφιος στις διάφορες δοκιμασίες και, αφετέρου, της ακυρώσεως ορισμένων ερωτήσεων και της ανακατανομής του συνόλου των μονάδων της συγκεκριμένης δοκιμασίας στις εναπομείνουσες ερωτήσεις, συνιστά επαρκή αιτιολογία των αποφάσεων της εξεταστικής επιτροπής, η οποία δεν θίγει τα δικαιώματα των αποτυχόντων υποψηφίων, επιτρέποντας παράλληλα τον εκ μέρους του Πρωτοδικείου προσήκοντα δικαστικό έλεγχο αυτού του είδους των ενδίκων διαφορών.

(βλ. σκέψη 81)

Παραπομπή: ΔΕΚ, 4 Ιουλίου 1996, C-254/95 P, Κοινοβούλιο κατά Innamorati, Συλλογή 1996, σ. I-3423, σκέψεις 26 έως 28